










Les principales fonctions de yomani touch XR

Vente

1. Appuyer sur la touche <1>. «Vente» activée.	1: Vente
2. Saisir le montant et confirmer en appuyant sur <OK> . La séparation du montant (par exemple entre euros et cents) s'effectue à l'aide un point. Les montants inférieurs à «1» sont saisis avec «0.» au début.	<Montant> 
3. Selon le type de carte, celle-ci doit soit être insérée dans le lecteur de cartes à puce, soit être maintenue face au lecteur sans contact sur le côté du terminal de paiement, soit être passée à travers le lecteur. Si le client utilise le mauvais lecteur pour sa carte, il est invité à utiliser le bon lecteur.	
4. Le montant s'affiche au client. Avec une carte codée avec NIP, le client est invité à composer son code NIP (de 4 à 6 chiffres) et à confirmer en appuyant sur <OK>. Avec une carte sans NIP, seul le montant doit être confirmé. En cas de paiement sans contact d'un petit montant, le client n'a en règle générale rien d'autre à entreprendre. La transaction peut être interrompue en appuyant sur la touche <STOP>. Timeout: si la transaction dépasse 30 secondes, la procédure est interrompue.	<PIN> 
5. Le paiement est en cours de traitement et, le cas échéant, fait l'objet d'une autorisation online. Cartes à puce: la carte doit rester dans le lecteur pendant la transaction jusqu'à ce que le message invitant à retirer la carte apparaisse.	
6. Le ticket est imprimé. Veuillez suivre les instructions du terminal: si la signature du client est nécessaire, veuillez la lui demander.	
7. Imprimer une copie du ticket: appuyer sur la touche <1>. Ne pas imprimer de copie de ticket: appuyer sur la touche <2>. Si aucune touche n'est actionnée, la copie est imprimée automatiquement après 10 sec.	1: Copie ou 2: Pas de copie






Annulation

Avec cette fonction, la **dernière transaction** effectuée est annulée.

1. Appuyer sur la touche <3>. «annulation» activée.	3: Storno
2. Saisir le mot de passe du terminal et confirmer avec <OK>. (Mot de passe voir fiche de configuration)	<Mot de passe> 
3. Le montant de la dernière transaction va être affiché et confirmé par <OK>.	
4. L'annulation est en cours de traitement et le cas échéant fait l'objet d'une autorisation online.	
5. Le ticket va être imprimé.	
6. Imprimer une copie du ticket: appuyer sur la touche <1>. Ne pas imprimer de copie du ticket: appuyer sur la touche <2>. Si aucune touche n'est actionnée, la copie est imprimée automatiquement après 10 secondes.	1: Copie ou 2: Pas de copie

Crédit

Si une transaction ne peut plus être annulée (voir «annulation» page 1), à tout moment un crédit peut être effectué.

1. Appuyer sur la touche <4>. «Crédit» activé.	4: Crédit
2. Saisir le mot de passe du terminal et confirmer avec <OK>.	<Mot de passe> 
3. Saisir le mot de passe et confirmer avec <OK>. La séparation du montant (par exemple entre euros et cents) s'effectue à l'aide un point. Les montants inférieurs à «1» sont saisis avec «0.» au début.	<Montant> 
4. Uniquement quand la fonction DCC est en service: Saisir la date de la vente originale et confirmer avec <OK>.	<Date> 
5. Le montant est affiché et la carte est alors réclamée.	
6. Selon le type de carte, celle-ci doit soit être insérée dans le lecteur de cartes à puce, soit être maintenue face au lecteur sans contact sur le côté du terminal de paiement, soit être passée à travers le lecteur.	
7. Signer le reçu pour confirmer.	

Boucllement journalier (transmission des données)

Le boucllement journalier permet de transférer toutes les transactions effectuées et de les boucler. Avec le boucllement journalier, les montants sont crédités. Nous recommandons d'effectuer le boucllement journalier au moins une fois par jour, de préférence après la fermeture du commerce. Le compteur de services de caisse et le compteur journalier sont remis à zéro. Au moment du changement de caisse, vous pouvez savoir de manière très simple quelles transactions ont été effectuées pendant cette durée (un service). Le changement de caisse est uniquement informatif et **ne remplace pas le boucllement journalier**.

Remarques!

- Les mises à jour logicielles ont lieu la nuit et uniquement à couche fermée.
N'ouvrez donc pas de nouvelle couche le soir suite au boucllement journalier.
- Après la «fin de prise de poste» aucune annulation ne peut plus être effectuée.

Avec la touche <STOP> vous accédez au menu principal du terminal.
Sélectionnez la fonction <2> boucllements puis <3> boucllement journal.

<STOP> <2> <3>


Interrogations et réglages

Interrogations (journal)	Avec la touche <STOP> vous accédez au menu principal du terminal. Sélectionnez la fonction <3> interrogations.	Voici les possibilités qui sont à votre disposition: <ul style="list-style-type: none"> – Compteur de caisse (Position actuelle du service en cours) – Décompte journalier (Position actuelle depuis le dernier bouclement journalier) – Mémoire Trx (Position actuelle des transactions depuis la dernière transmission des données) – Imprimer les cours DCC (en option) – Impression dernier ticket
Réglages	Avec la touche <STOP> vous accédez au menu principal du terminal. Sélectionnez la fonction <4> réglages.	Voici les possibilités qui sont à votre disposition: <ul style="list-style-type: none"> – TRM langue (sélection de la langue) – Service PW – Bips touches

Remarques concernant l'appareil!



ATTENTION! Pour que vous puissiez utiliser votre terminal de paiement sans interruption la journée, SIX Payment Services effectue des mises à jour durant la nuit. Pour cette raison, **votre terminal de paiement doit rester allumé la nuit et connecté à Internet en continu.**

Fonction	Description	Touches
Un signal sonore d'avertissement retentit pendant le paiement	En cas d'erreur générale lors du paiement, un signal sonore d'avertissement retentit de façon répétée au niveau du terminal, tandis qu'à l'écran apparaît le message «Veuillez rendre le terminal au caissier». Ce message peut être fermé en appuyant sur la touche qui se trouve à gauche sur l'écran.	Touche gauche sur l'écran 
Setup > mot de passe est demandé	Avec la touche <STOP> le menu principal s'affiche. Appuyer sur <5> pour la fonction Setup. Les fonctions spécifiques au terminal ci-dessous peuvent être exécutées. Ces parties du menu ne sont accessibles qu'avec un mot de passe de terminal.	<STOP> <5> <Mot de passe>
Configuration	Le terminal charge les paramètres de configuration les plus récents.	<STOP> <5> <1>
Initialisation	Un ou tous les émetteurs de cartes vont être réinitialisés.	<STOP> <5> <2>
Téléchargement	Le terminal charge la version du logiciel la plus actuelle. Attention! Le téléchargement du logiciel peut durer quelques minutes. Ne pas couper l'alimentation électrique pendant cette opération.	<STOP> <5> <3>
Trm reset	Cette fonction n'est accessible qu'aux techniciens de service et est protégée par un mot de passe spécial.	<STOP> <5> <4>
Info	Le numéro du terminal (TID) et la version actuelle du logiciel s'affichent.	<STOP> <5> <5>
Imprimer config.	La configuration actuelle va être imprimée. Remarque: L'impression détaillée nécessite beaucoup de papier.	<STOP> <5> <6>
Imprimer des infos HW	Cette fonction n'est accessible qu'aux techniciens de service et est protégée par un mot de passe spécial.	<STOP> <5> <8>
Système	N'utiliser cette fonction que si cela vous est demandé par notre Hotline.	<STOP> <5> <9>

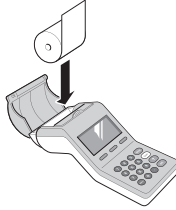
Changer le rouleau de papier

yomani touch XR AUTONOM

1



2

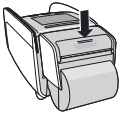


3

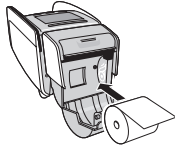


yomani touch XR COMPACT

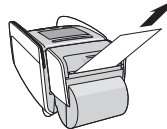
1



2



3



4



Mode d'emploi détaillé

Vous cherchez des informations détaillées sur votre terminal de paiement?

Vous trouverez le mode d'emploi complet sur www.six-payment-services.com/terminal.

Les coordonnées de votre interlocuteur local sont disponibles sous: www.six-payment-services.com/contacts

SIX Payment Services SA

Hardturmstrasse 201
8021 Zurich
Suisse

SIX Payment Services (Europe) S.A.

10, rue Gabriel Lippmann
5365 Munsbach
Luxembourg

SIX Payment Services (Europe) S.A.

Succursale Autriche
Marxergasse 1B
A-1030 Vienne

SIX Payment Services (Europe) S.A.

Succursale Allemagne
Franklinstrasse 61-63
D-60486 Frankfurt/Main